|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | E/ECE/324/Rev.1/Add.94/Rev.2/Amend.5−E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.94/Rev.2/Amend.5 | | |
|  | |  | 2 February 2021 |

Соглашение

О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций[[1]](#footnote-1)\*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

Добавление 94 — Правила № 95 ООН

Пересмотр 2 — Поправка 5

Поправки серии 04 — Дата вступления в силу: 3 января 2021 года

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств в отношении защиты водителя и пассажиров в случае бокового столкновения

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ ECE/TRANS/WP.29/2020/61.



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

*Пункт 1* изменить следующим образом:

«**1.**  **Область применения**

Настоящие Правила применяют к транспортным средствам категории M1, максимальная допустимая масса которых не превышает 3 500 кг, и к транспортным средствам категории N1[[2]](#footnote-2)».

*Включить новый пункт 2.40* следующего содержания:

«2.40 “*Система перемещения*” означает устройство, позволяющее перемещать и/или поворачивать сиденье либо одну из его частей без промежуточного фиксированного положения с целью упрощения доступа пассажиров или водителя к месту, находящемуся за этим сиденьем».

*Пункт 5.3.3.1* изменить следующим образом:

«5.3.3.1 открыть по крайней мере одну дверь для каждого ряда сидений. В случае отсутствия такой двери должна обеспечиваться возможность эвакуации водителя и всех пассажиров путем задействования системы перемещения сидений, если это необходимо. Если никакой системы перемещения для эвакуации лица, занимающего заднее сиденье, не существует, то должна быть продемонстрирована возможность эвакуации манекена 50‑го процентиля без использования каких-либо устройств для удержания его веса или любых других средств.

В случае транспортных средств категории N1 такая эвакуация может производиться через запасное окно, если это окно легко открывается, однако, если необходимы инструменты (например, чтобы разбить стекло), то эти инструменты должны предоставляться изготовителем и должны быть видимыми и располагаться в непосредственной близости от этого запасного окна.

Такая оценка должна производиться по всем конфигурациям или по конфигурации наименее благоприятного случая с учетом числа дверей с каждой стороны транспортного средства, а также левостороннего и правостороннего расположения рулевого управления, когда это применимо».

*Включить новый пункт 5.3.8* следующего содержания:

«5.3.8 Оценка топливной системы и высоковольтной системы должна производиться по всем конфигурациям или по конфигурации наименее благоприятного случая с учетом левостороннего и правостороннего расположения рулевого управления, когда это применимо».

*Включить новые пункты 10.13–10.17* следующего содержания:

«10.13 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 04 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении или в принятии официальных утверждений типа на основании настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 04.

10.14 Начиная с 5 июля 2022 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа на основании поправок предыдущих серий, впервые выданные после 5 июля 2022 года.

10.15 До 5 июля 2024 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, признают официальные утверждения типа на основании поправок предыдущих серий, впервые выданные до 5 июля 2022 года.

10.16 Начиная с 5 июля 2024 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа, предоставленные на основании предыдущих серий поправок к настоящим Правилам.

10.17 Независимо от пункта 10.16 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают признавать официальные утверждения типа, выданные на основании поправок предыдущих серий к настоящим Правилам и касающиеся транспортных средств, которые не затронуты изменениями, внесенными на основании поправок серии 04».

*Приложение 2* изменить следующим образом:

«Приложение 2

Схема знаков официального утверждения

Образец А  
(См. пункт 4.5 настоящих Правил)

a

a

3

##### 95R – 041424

a

3

a

2

a = 8 мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (Е 4) в отношении защиты водителя и пассажиров в случае бокового столкновения на основании Правил № 95 ООН под номером официального утверждения 041424. Номер официального утверждения указывает, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с требованиями Правил № 95 ООН с внесенными в них поправками серии 04.

Образец В  
(См. пункт 4.6 настоящих Правил)

 

|  |  |
| --- | --- |
| **95** | **04 2492** |
| **24** | **03 1628** |

a = 8 мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (Е4) на основании Правил № 95 ООН и Правил № 24 ООН[[3]](#footnote-3). Первые две цифры номера официального утверждения указывают, что в момент предоставления соответствующих официальных утверждений Правила № 95 ООН включали поправки серии 04, а Правила № 24 ООН включали поправки серии 03».

1. \* Прежние названия Соглашения:

   Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант);

   Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2). [↑](#footnote-ref-1)
2. В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3.), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, п. 2 — [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html). [↑](#footnote-ref-2)
3. Последний номер приведен только в качестве примера. [↑](#footnote-ref-3)